

# OBSAH

## I.

Historie se opakuje ( <i>přeložil Daniel Dolenský</i> ) . . . . .	9
Krocení bicyklu ( <i>přeložila Olga Richterová</i> ) . . . . .	10
Telefonický rozhovor ( <i>přeložil Marek Filinger</i> ) . . . . .	18
Mravenec ( <i>přeložila Zuzana Veselá</i> ) . . . . .	22
Všichni jsme děti jednoho Adama ( <i>přeložila Marie Fousková</i> ) . . . . .	25
Rakouská továrna na zdraví ( <i>přeložil Daniel Dolenský</i> ) . . . .	34
O strašlivém jazyce německém ( <i>přeložil Jan Jícha</i> ) . . . . .	46
Jak zahnat splín ( <i>přeložila Jana Kubáčková</i> ) . . . . .	58

## II.

Rady malým holčičkám ( <i>přeložila Marie Fousková</i> ) . . . . .	79
Příběh o hodném chlapci, kterému se nedařilo ( <i>přeložila Alena Vosková</i> ) . . . . .	80
Malá Nelly vypráví příběh z vlastní hlavy ( <i>přeložila Alena Vosková</i> ) . . . . .	84
Malá Bessie ( <i>přeložila Markéta Gallóová, Jana Samková, Alena Vosková a Michaela Zelingrová</i> ) . . . . .	87
Rady mládeži ( <i>přeložila Jana Pospíšilová</i> ) . . . . .	95
Několik poznámek k onanologii ( <i>přeložila Olga Richterová</i> ) . . . . .	98

## III.

Adamův monolog ( <i>přeložila Eva Maršíková</i> ) . . . . .	105
Evin deník ( <i>přeložila Magdalena Lomičová</i> ) . . . . .	112
Úryvky z Adamova deníku ( <i>přeložila Dita Svěntá</i> ) . . . . .	126
Promluva Evy ( <i>přeložila Marta Poláková</i> ) . . . . .	138
Ediční poznámka . . . . .	141